児童扶養手当の手続きはお早めに！

児童扶養手当は、父と生計を同じくできない事情にある児童の健やかな成長を願って、母または養育者に支給されるものです。次の受給資格に該当する方で、まだ申請をしていない方は早めに手続をして下さい。

受給資格　離婚、死別などの事情により、父と生計を同じくしていない十八歳未満の児童（児童に障害がある場合は二十歳未満）を養育している母または養育者。ただし母または養育者および児童が老齢福祉年金以外の公的年金の給付を受けることができるときや、児童が父に支給される障害年金などの加算の対象になっているときは、この手当は支給されません。

※平成二年八月一日からは、受給資格を有するに至った日（離婚の日等）から五年を経過すると認定請求をすることができなくなります。まだ申請をしていない方は早めに手続をして下さい。

支給額　申請者の前年の所得により、児童一人の場合は月額三万四千円か二万二千七百五十円。児童二人の場合は五千円を加算。三人目から一人につき二千円が加算されます。

申請に必要なもの　戸籍謄本、世帯全員の住民票、印鑑

申請先・問い合わせ　福祉課、地区事務所厚生係

現況届の受け付けは8月11日から

児童扶養手当を受給している方は、毎年八月に「現況届」を提出することになっています。

現況届は前年の所得状況や児童の養育などの実態により平成元年度の手当の支給を決定するためのものです。受給者の方には用紙を送りますので必要事項を記入し、必要書類を添えて期間内に提出して下さい。

期間　八月十一日から八月三十一日まで

届け出先　本庁舎六階601会議室、地区事務所厚生係

持参品　現況届用紙、児童扶養手当証書、世帯全員の住民票、印鑑

※今年一月二日以降に新潟市へ転入された方は、前住所地の市町村長の発行する「平成元年度の所得証明書」が必要です。

基本健康診査を受けましょう

～病・医院で実施中～

対象　四十歳以上の市民（職場で健康診断を受ける人は除く）

料金　千円（六十歳以上の人は無料）

受診方法　はがき受診券と健康保険証を持参し、午前中に受診して下さい（受診券は病医院の窓口にもあります）

※基本健康診査と同時に受診できる胃直接撮影施設検診は四十・四十五・五十・五十五・六十～六十五歳の人だけ該当しますのでご注意下さい（該当者は、はがき受診券表面に「施設検診」と表示されています）。年齢はいずれも平成二年三月三十一日現在です。

問い合わせ　保健衛生課（☎584番、369番）へ

健康ロメモ　耳痛

耳痛をおこす主な病気に、急性中耳炎と外耳炎があります。子供が突然夜に耳痛を訴えたならば、まず冷やして、鎮痛解熱剤の坐（ざ）薬を入れてみて下さい。そして痛みがなくなっても翌朝、耳鼻科を受診することをお勧めします。

急性中耳炎は大体かぜから起こることが多く、発熱を伴うことも多くみられます。治療は程度により鼓膜切開（こまくせっかい）がなされたり、局所療法や内服が行われます。

完治するまで治療を受けないと、滲（しん）出性中耳炎や慢性中耳炎に移行する場合もあります。

また、外耳炎は耳掃除などして感染をおこした場合にみられます。健診で耳垢（じこう）と診断された場合は耳鼻科医で水泳前にきれいにしておかねばなりません。外耳炎の痛みは耳に触わると痛みが増します。

また、外耳炎は早目に治療すれば痛みも早くよくなりますが、ある程度、炎症が広がると化膿（のう）し、切開するか、破れるのを待つしかなく、痛みは中耳炎よりもひどくなるものもあります。

（市医師会）

市民登場

小針中学校などで英語を指導。2年間の新潟市住まいに終止符を打ち、このほど帰国。でも、いつまでも…

「心は新潟市民」

七月十八日、小針中学校の体育館で生徒会主催による送別会が行われ、壇上では一人の若い外国人女性がプレゼントされた柔道着と黒帯を手に、同中ブラスバンド部が奏でる英国国歌に涙ぐんでいた。

彼女の名前はセーラ。英国からやって来て、二年間英語指導助手として市内の中学校などに勤務をした。

「外国人アレルギーがなくなって、子どもたちの眼が開けたようだ。先生方にもよい刺激になった」（山田舜一校長）という評価を得て、この程八月一日に帰国。お土産は、新潟で獲得した柔道の黒帯と生徒たちとの数々の思い出…etc。

「新潟は第二のふるさと。いつまでも私は新潟市民、心のうちでは新潟市民です」というセーラにインタビューをした。以下、新潟市に二年間住んでみての英国女性の「新潟（日本）観」。

セーラ・カゼンズさん

（英国デボン州サウスウエスト出身、'65年生まれ。日本語研究、地理学を専攻。来日後、柔道にも取り組み、5月に見事、黒帯を取得。）

小針中の女子柔道部員とセーラ（左から2人目）

——日本に強い興味を持っていたそうだが、それはどんなところか。

セーラ　日本の歴史、特に江戸時代に興味があった。

——新潟に住んでみてどんなまちだったか。よいところ、悪いところ。

セーラ　まちの規模が適当で、一応何でもある。ただ、まだ外国人が珍しいらしく、まちを歩いていても時々指をさされて「あっ、外人だ」と言われたことがあった。

——新潟の中学生の印象は？英国と比べどうか。

セーラ　まず礼儀正しいと思う。欲を言うなら、もっともっと自分の思っていることを表現したらよいと思う。英国の子どもたちはどんどん表現する。

——新潟の子どもたちに期待することは？

セーラ　現在も、将来も自分のやりたいことを、うんとやってほしいと思う。特に女子はもっとアンビシャス（ambitious＝大志を抱く）になってほしい。

——日本人が英語をうまくなる方法は？

セーラ　島国だから、おおいに外国へ行くこと。

——「日本人と国際化」が言われているが、「国際化」とは何か。

セーラ　まず第一に、自分たちを「私たち日本人」と表現することをやめることだと思う。日本人であることに意識過剰だ。次に、外国から来た人に対し指さして「外人」と言うことがなくなること。つまり、色やスタイル、言語が変わろうと、無意識のうちに自分たちと同じだと感じ、特別視しなくなることだと思う。

——日本での体験を帰国後どう生かすか。

セーラ　前はデザイナーにと思っていたが、今は英国で日本の会社に就職したい。柔道も練習を続けていきたい。

——新潟市民へのメッセージは？

セーラ　Women are not equal to men（女性は男性と平等でない）の一言だ。

100円で友好のかけ橋　ガルベストンメールを送りませんか

新潟・ガルベストン委員会では、市制一〇〇周年を記念して、新潟市を紹介する絵はがきを作製。ガルベストンの全世帯にこの絵はがきを送ろうという計画をしています。

あて名シールがはってあるので、必ず相手に届きます。

この絵はがきは一枚三十円。七十円切手をはり、あなたの住所・お名前、そしてちょっとしたメッセージを書いてお出し下さい。一枚のはがきで友好のかけ橋を築いてみませんか。

販売窓口　八月十五日まで新潟国際友好会館（上大川前通六、三好マンション三階）、市内郵便局で取り扱い中

問い合わせ　新潟・ガルベストン委員会（☎225—2777）へ

全国身体障害者技能競技大会　アビリンピック参加者募集

日時　10月18日～21日　**会場**　千葉市
対象　身体障害者手帳をもつ15歳以上の人
職種　旋盤、洋裁、和裁など17職種
申し込み　8月15日までに電話で労政課（☎内線337番）へ

新潟大学公開講座

会場　新潟大学（五十嵐2—8050）ただし①は同大医学部（旭町通1）
定員　各先着100人、ただし④は先着60人
受講料　4,940円

①新潟大学「世界の農業と文化」
日時　9月1日～11月17日毎週金曜概ね午後6時～8時半（祝日を除く）
申し込み　教務係（☎262-6240）へ

②人文・法・経済学部「今日に生きる文化」
日時　9月2日～11月18日毎週土曜概ね午後2時～4時（祝日、11月4日除く）
申し込み　学務第1係（☎262—6281～2）へ

③教育学部「越後・佐渡の文学と風土」
日時　9月2日～11月18日毎週土曜概ね午後2時～4時（祝日、11月4日を除く）
申し込み　教務第2係（☎262—7108）へ

④教養部「外国文学への招待」
日時　9月2日～11月18日毎週土曜概ね午後1時半～3時半（祝日、11月4日を除く）
申し込み　教務係（☎262—6307～8）へ

納涼盆踊り大会

日時　8月16・17日午後7時～9時
会場　北部総合コミュニティセンター

高齢者講座

期日・会場　8月29日・9月22日…老人憩いの家「曽野木荘」、10月3日…曽野木地区公民館
時間　午後1時半～3時半
内容　講演といきいきヨガ
対象　高齢者100人（先着順）
申し込み　電話で曽野木地区公民館（☎280—6810）へ

坂井輪コミセン会場催し物

＊着物着付け教室
日時　火曜日コース…9月5日～11月28日午後7時～9時、金曜日コース…9月1日～12月1日午前10時～正午、午後1時半～3時半
会費　各2500円　**定員**　各15人
申し込み　菊池ヨシ子（☎269—5281）へ

＊エアロビクス
日時　毎週金曜日午前11時～午後零時半
会費　月2,000円　入会金1,500円
申し込み　直接会場へ
問い合わせ　根津（☎233—3740）へ

子どもの食事講習会

対象　1歳から3歳の幼児をお持ちのお母さんまたは保育している人
内容　「乳製品などを使った料理」
持ち物　エプロン、三角布、母子健康手帳、子供用ハブラシ　**申し込み**　電話で会場へ

月日	会場	時間
8・16	東保健所	午前10時～午後零時半
8・18	西保健所	午前9時半～正午

胃がん検診を受けましょう

対象　40歳以上の市民
料金　40～59歳は500円、60歳以上無料
申し込み　自治会で申込書を回覧します。
問い合わせ　保健衛生課、東・西保健所

献血車「ゆうあい号」

※正午から午後1時まで受付休みます。

月日	会場	時間
8・6	県民会館前広場・BSN夏まつり（一番堀通）	正午～午後5時
8・7	新潟県自治会館（新光町）	午前9時～正午
8・7	建設省新潟国道工事事務所（南笹口2）	午後1時半～4時
8・8	石井精密工業㈱新潟製作所（藤見町）	午前9時半～午後3時半
8・9	旭カーボン㈱（鳳島町）	午前8時半～11時
8・9	新潟臨港総合病院（桃山1）	午後1時～4時
8・10	万代シテイ通り・道路フェスティバル（万代1）	午前10時～午後4時
8・11	新潟通信機㈱（上所中3）	午前9時～正午
8・11	㈱山下家具店出来島流通センター（出来島山の前）	午後1時半～4時半
8・12	新潟駅南口広場	午前10時～午後4時
金曜日を除く毎日	古町献血ルーム（古町7、アーケード内）	午前10時～午後1時
		午後2時～5時半

保健婦による健康相談

老人保健法「健康手帳」、基本健診の受診結果をお持ちの人はご持参下さい。

地区	月日	会場	時間
曽野木	8・9	鐘木会館（皮フ科医師の相談あり）	午前10時～正午　午後1時～3時
中野小屋	8・10	中野小屋連絡所	午前10時～正午　午後1時～3時
松浜　南浜　濁川	8・11	北地区保健センター	午前10時～正午　午後1時～3時
南浜	8・10	南浜連絡所	午後1時半～3時
東管内	8・7	東保健所（栄養士による相談あり）	午後1時半～3時

◙保健婦による老人出張相談

月日	会場	時間
8・11	老人憩いの家・石山荘	午後1時半～3時半

医師による一般健康相談

基本健診受診結果をお持ち下さい。

月日	会場	時間
8・7	石山地区保健センター	午後1時半～3時

（栄養士による相談もあります）

成人病食事相談

日時　8月17日午前9時～11時
会場　東保健所
申し込み　電話で会場へ